



EMV 通訊 NEWSLETTER

工程及醫療義務工作協會
Association for Engineering and Medical Volunteer Services
九龍石硤尾邨44座平台207至212室
No. 207-212, Podium Floor, Block 44, Shek Kip Mei Estate, Kowloon.

電話：2776 8569 網址：www.emv.org.hk
傳真：2788 1194 電郵：info@emv.org.hk

JUNE 2022

專題
EMV
FOCUS



輔助
儀器

製作服務暨維修中心



本會位於石硤尾邨總部的金工工場自一九八零年代本會創會至今一直為各類殘疾人士、長者、家屬及照顧者，以及各復康機構及醫院的復康工作人員提供服務。為滿足服務使用者之需要及提升整體運作效率，本會整合輔助儀器製作服務，將金工工場、木工工場、電子工場及電動輪椅一站通服務，併合搬遷到一個較大單位，全面及整合地提供器材製作及維修服務。

隨著本會的服務不斷發展，本會位於石硤尾的總會辦事處及葵興的電動輪椅維修工場長期間對空間不足的狀況，分散的服務點亦未能有效地運用人手及器材等資源。面對空間不足及整合服務的需要，將工場合併並選擇充裕空間的新工場地點是一個理想的解決方案，而搬遷後騰出的空間讓協會的服務單位，能有效地重整人手及工作空間。

由上年初議決搬遷到開始尋找合適地點、擬定裝修計劃、進行裝修工程及安排搬遷工作，經歷差不多一年時間。在這段期間，雖然受到嚴峻疫情及家居工作安排的影響，同事一方面要維持服務，避免對服務使用者構成影響，另一方面要安排搬遷的繁複事宜，但在各同事的努力下，最終於今年四月順利完成整個搬遷計劃。

舊工場由八十年代開始一直運作至今，由起初只有一名金工，逐漸發展成為三個不同類型的工場，包括輔助儀器製作服務工場、電動輪椅維修服務工場及數碼工作室，共有超過十名工作人員，包括電子工程師、機械員、金工師傅、木工師傅、維修師傅等。除了增加人手及服務範疇外，工場的技術水平亦不斷提升，由以往以手動機械為主要生產工具，逐漸加入電子及電路的製作模式。此外，工場亦主力擴展三維打印技術及標準化生產模式等現代化工作，讓工場發展與時並進。



合併後的新工場位於電輪椅維修工場原址附近，建築面積超過三千平方呎，當中包括有金工工場、獨立木工工作間、電子工場、員工及無障礙洗手間各一個、會議室、三維打印區及辦公室等設施。為了改善員工的工作環境，工場添置了員公私人儲物櫃及茶水間。新工場亦增設客區，為服務使用者帶來舒適的等候空間；而最重要是工場的整體面積增加，令前線同事有較佳的工作環境，同時亦為工場逐步提升包括職安健等優化細節，創造了有利的條件。

協會一直陪伴著輔助儀器製作服務的成長，當中亦獲得不同的慈善團體及基金資助，在此再一次感謝香港公益金、香港賽馬會慈善信託基金、傅德蔭基金有限公司等機構多年來的支持，令工場服務得已持續發展，並惠及社會各有需要人士。



Technical/Computer Aids Service for the Disabled cum Repairing Centre



Since the establishment in 1980s, the metal workshop located at headquarters of the Association in Shek Kip Mei has been providing services to people with disabilities, the elderly, their families and carers, as well as professionals in various rehabilitation institutions and hospitals. In compatible with meeting the service needs of the society and improving the work efficiency, the resolution for the integration of the metalworking workshop, woodworking workshop, electronic workshop and electric wheelchair repair workshop for the provision of one-stop aids services for the disabled cum repairing service was adopted. The merged new workshop is relocated to a larger unit so as to provide a comprehensive and integrative product design and repairing centre.

With the continuous development of our services, our head office in Shek Kip Mei and the electric wheelchair repair workshop in Kwai Hing have faced the insufficient working space for a long period of time. The service points of the product production services scattered in different locations also diminish the effective utilization of resources such as manpower and equipment. In facing such difficulties, the integration of the workshop and relocation with ample working space is an ideal solution. The Association can use the relocated workshop space for service restructure and reorganize the working space.



The planning of relocation from identifying a suitable site, drawing up renovation plan and conducting the renovation work had taken almost a year. During this period, despite being affected by the COVID-19 epidemic and the work from home arrangement, the staff on the one hand worked hard to maintain the service as to minimize the adverse effect to the service users. On the other hand, they had to spare the time to arrange the relocation tasks. With the joined effort from the team, the entire relocation plan was completed in April this year.

The metal workshop has been in operation since the 1980s. There was only one metalworker at that time and gradually developed into three workshops, including the equipment manufacturing workshop, electric wheelchair repair workshop and digital e-workshop with a total of more than ten staff members including the electronic engineer, mechanic, metalworkers, carpenters etc. At the same time, the technology of the workshop has also been continuously improved with the increasing number of manpower and service centres. The manual machines are the major tool of production previously gradually developed into the intensively usage of electronics and complicated circuits. Presently, the workshop is focusing on the development of 3D printing technology and standardized production process to enable the workshop keep in pace with the modernization and technology advancement.

The combined new workshop is located near the original site of the electric wheelchair repair workshop, with a total working area of over 3,000 square feet. It includes the metal workshop, carpentry workshop, electronic workshop, one staff and one barrier-free toilet, conference room, 3D printing area and office. The new workshop accommodated with personal lockers and tea corners to improve the staff working environment. A new reception area which provided a comfortable area for the service users was added. The overall area of the workshop has been increased to enable the frontline staff have a better working environment as well as to improve the favorable workplace conditions including the occupational safety and health.

The Association has in accompany with the growth of the aids service development. Special thanks to various charitable organizations and foundations including The Community Chest of Hong Kong, The Hong Kong Jockey Club Charities Trust and The Fu Tam Iam Foundation Limited for their continual support over the years to enable the sustainable development of the product production service.

與劉慧茵女士

[東京殘奧代表：硬地滾球] 輕鬆淺談一小時

今期特別約了本會舊同事劉慧茵女士傾吓講吓，她是2021年東京殘奧硬地滾球BC4組別代表，並在是次賽事中與拍檔梁育榮先生取得雙人賽事銀牌。事實上，硬地滾球運動與本會亦有微妙連繫，因本會的殘疾人士輔助儀器製作服務在二零一九年曾應「香港傷殘人士體育協會」邀請，為硬地滾球運動製作共五台斜台球道，作為BC3組別運動員的日常練習及比賽之用。



劉慧茵，同事都暱稱她「茵茵」，茵茵患有先天性多發性關節彎曲，手部功能較弱並需倚賴電動輪椅代步。她於二零零六年透過本會輔助就業服務加入綜合家居照顧服務，任職文員一職。由於受到身體活動能力限制，茵茵較少外出，亦很難進行運動活動。在朋友鼓勵下，在二零零四年開始接觸硬地滾球運動，頻密的練習雖然辛苦，但茵茵卻很享受與隊友一起練習的氣氛，有說有笑，慢慢更愛上這項運動。茵茵說最初以為這種「碌波仔」運動很簡單，待玩久了，才發覺要高度集中，不斷運用腦筋盤算策略，才有勝算機會。



在任職本會十年期間，她一直在香港體育學院當業餘運動員，代表香港出席不同的國際賽事，並多次獲得獎項，包括2017年BISFed世界硬地滾球公開賽雙人賽金牌，以及2018年BISFed亞洲及大洋洲硬地滾球隊際及雙人錦標賽金牌。由於成績理想，茵茵於2017年成為香港體育學院全職運動員。茵茵在訪問中表示雖然被挑選為全職運動員感到開心，但心理壓大亦更大；但她已學習以平常心面對，努力練習，保持水準，並珍惜享受每一次比賽。

茵茵曾三次征戰奧運均無功而回，及至二零二一年參予第四屆奧運終於首度踏上殘奧頒獎台，茵茵表示獲獎感覺就像發夢一樣，現在回想心情仍覺興奮。談及未來計劃，茵茵表示仍會努力參予不同賽事，以保持排名，但運動員生涯始終有限，亦希望嘗試其他方面的發展。最後，茵茵亦鼓勵其他殘疾人士不要限制自己，「唔好匿埋，發夢不如行動」，茵茵的夢終於成功了！



「機構各服務單位 - 應對疫情特別措施」

在農曆新年後，第五波疫情爆發及政府發出限聚令措施，面對疫情的衝擊，總會及各服務單位都暫停大部份活動，並制定應對措施去面對疫情。

總辦事處

總會大清潔

總會辦事處於2022年2月26日及3月5日分別安排了清潔公司進行大清洗及塗層護理，為各同事提供一個安全的工作環境。



賽馬會數碼共融中心

中心清潔及送贈物資

在疫情期間，中心暫停大部份活動並定時進行清潔消毒，為日後恢復服務作準備；各同事亦積極搜羅及包裝防疫物資及食物禮物包，送贈給機構綜合家居照顧服務的長者，讓長者能增強防疫意識之餘，亦能享用健康美食。



輔助就業服務

中心清潔

在疫情期間，大坑東中心進行了一次全面的清潔消毒，並在2022年3月26日進行了另一次深層清潔，包括一些日常較少接觸到的位置，例如高位牆身、喉管、櫃頂、燈罩、抽氣扇、掛牆扇等進行噴霧消毒殺菌，為職員及訪客提供清潔及安全的環境。



防疫福袋

輔助就業服務在疫情期間再次贈送防疫福袋予服務使用者，福袋包括有防疫口罩、酒精消毒噴霧、搓手啫喱、殺菌消毒濕紙等，共有九十名服務使用者受惠。此外，服務隊亦額外採購政府認可的快速測試包，贈送給服務使用者及未及領取防疫福袋的服務使用者，讓他們在有需要時進行快速測試。



綜合家居照顧服務

「齊起動、同抗疫」

受著第五波新冠肺炎疫情影響，服務隊特別籌備了一個名為「齊起動、同抗疫」活動，送贈抗疫物資及提供諮詢以支援服務使用者抗疫，並因應服務使用者的不同需要選擇不同的抗疫物資組合，包括口罩、搓手液、醫護手套，保溫水杯水壺、小電器、營養奶粉、穀物粉及湯包等，並支援有需要的長者注射疫苗及使用疫苗通行症，期望長者保持健康，亦增加信心共渡疫情。



綜合職業復康服務中心-展毅中心



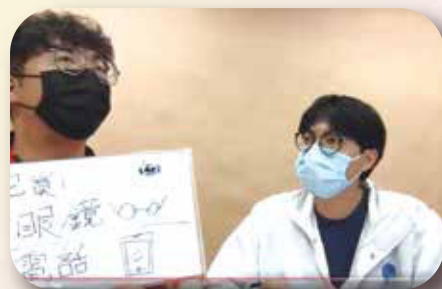
新年·新心「願」

受著新冠疫情影響，原定的新年活動須更改為向每位學員派發新年福袋，疫情下中心社工於2022年2月21日至3月4日派送福袋給學員，福袋內備有口罩、曲奇餅及新年版熊仔餅，學員表示福袋內的物品非常實用，亦感謝中心職員的祝福！



展毅電台一大氣層

因疫情嚴峻，中心都暫停服務，為保持與學員聯繫接觸，中心於2022年3月3日重新播放展毅網台。社工搜羅不同的生活知識，精心設計每一節的內容，以迎合學員的需要，讓學員可安坐家中，與中心保持聯繫之餘，亦能增長知識，開拓眼界。



職業治療運動訓練

受著新冠疫情影響，職業治療師於2022年4月中至5月尾，以zoom形式為10-15位學員舉行四節的運動訓練，訓練以分段形式進行，內容包括手指操、八段錦、認知訓練等，目的是讓學員在家居隔離期間，仍能保持運動的習慣，亦學習簡單的健腦小運動，保持思考及腦部健康。



今期介紹兩項兒童感覺統合評估用具，可協助治療師或訓練導師作兒童感覺評估之用：

兒童感覺 統合評估用具



旋轉板

為評估兒童感覺統合上的需要，本會特別設計這款旋轉板，旋轉板設計大小適中，質料極為順滑，方便小朋友容易及安全地坐在旋轉板上，亦讓評估者可以更省力地令小朋友旋轉，板中的把手位置可讓小朋友在旋轉時穩定身體。評估者會以不同速度轉動旋轉板，讓小朋友感受前庭受刺激的狀況，從而改善及強化前庭覺系統。



Rotating Board

To assess the needs of children's sensory integration, the rotating board is specially designed by our Association. The rotating plate is designed in moderate size and made with smooth material, which is convenient for children to sit on the rotating plate easily and safely. The board is equipped with the handle which enable the child to stabilize their body while rotating. The assessor can rotate the rotating plate at different speeds to let the children feel the sensory stimulation, thereby improving and strengthening the sensory system.



口肌及口部感覺評估工具

本會儀器製作團隊用了頗長時間去研究有關食品級物料的使用，最終利用三維打印技術及食品級物料製作出符合食品級要求的小朋友口肌及口部感覺評估工具，此工具可讓小朋友放入口腔並刺激其感覺神經，從而辨別出不同形狀，以增強其口部感覺肌能。

Oral muscle and oral sensory assessment tool

The aids product service spent a long time researching the use of food-grade materials and finally made use of 3D printing technology to produce an oral muscle and oral sensory assessment tool that meets with the food-grade requirements. This tool can be placed in the mouth and stimulates the sensory nerves to identify different shapes so as to enhance the oral muscle and sensitivity.

如對上述儀器有任何查詢，歡迎致電2776 8569與本會職業治療師聯絡。

For enquiry, please feel free to contact our occupational therapist at 2776 8569

六福珠寶捐贈口罩

透過香港公益金聯繫，六福珠寶公司於2022年3月11日送贈了360盒防疫口罩予本會服務使用者，並由本會代為派發予殘疾人士及長者，在此再一次多謝六福珠寶公司的捐贈！



電腦復康訓練資源站



電腦復康訓練資源站 (C-Rehab) Google Chrome 於2020年底不再支援Flash，本會於兩年前已計劃將現時網站軟件遷移至HTML5模式，讓會員可繼續使用網站。截至2022年6月，已更新及遷移

超過二百伍拾個軟件至HTML5模式，會員可以無縫地繼續使用更新的軟件，作訓練及復康之用。另外，本會網站已在安卓Play商店上架，各會員可透過手機或平板電腦下載網站App，登入使用網站軟件。



免息貸款購置器材 · 助殘疾人士獨立生活



本會「展能基金」透過免息貸款形式，協助經濟有困難的殘疾人士購置所需的輔助儀器，以應付學習、工作、復康及生活的需要。基金已成立超過二十年，有四百多位殘疾人士成功申請到所需的經濟援助。為配合輔助器材的漲價，最高貸款額已增至港幣七萬元正。現時申請的項目包括改裝汽車、購置輪椅、電動輪椅、聽障及視障儀器、家居維修及改裝；其他復康器材如義肢；各類植入手術裝置如人工耳蝸、心臟支架、人工關節等。詳情可瀏覽網站 <http://ilf.emv.org.hk> 或致電 27768569 向本會查詢。

職業性失聰補償管理局 - 「職業性失聰復康活動及服務」

本會自2022年4月起，將為「職業性失聰補償管理局」提供兩年的「職業性失聰復康活動及服務」，成為其中一間為職聽局提供活動及服務的機構。本會於2022年5月至6月期間，策劃及推行八項不同的戶外活動、講座、小組及義工探訪予職聽人士，分別為「新界北區一日遊」、「長洲探索美食健步遊」兩個戶外活動；一連三節的「長者福利知多少」、「眼睛去旅行世界遊蹤」和「智能手機網購班」；以及「同聲同氣長者溝通講座」和「夏季保健湯水中醫講座」，還有「端陽暖萬心獨居長者探訪」義工活動，大部份的參加人數均爆滿而參加者對各項活動均感滿意。本會在未來會策劃及推行更適切的服務予各職聽者。



「關懷獨居老人服務計劃 2022」

是年本會與香港浸會大學學生事務處合辦一個名為「老」吾老的活動計劃，是次計劃獲「悟宿基金會」贊助，由學生與活力長者組成義工夥伴團隊，服務及支援獨居及體弱長者。計劃於上年十月開始，共召募四十多位學生義工及二十多位長者，配對組成十五隊活力義工隊伍，參予開幕禮及工作坊，以增加彼此認識，並透過工作坊學習不同技能。在完成訓練後，原定安排於 2022 年 2 月中開始探訪體弱長者，但受到新冠疫情影響，改為送贈防疫禮物包，讓體弱長者在疫情下仍獲得社會人士的關心及支援。此外，為改善體弱長者的家居環境，在 2022 年 6 月亦按長者的個別需要，送贈不同的電器產品如電視機、洗衣機、電風扇、電飯煲等，以提升長者的生活質素。



同工導向日

為加深新同工對協會之認識，總部自 2021 年 9 月起，每半年舉辦導向活動，因受疫情影響，導向日延期至 2022 年 5 月 19 日於總辦事處舉行，共有 14 位同工參加。導向日內容包括簡介各服務單位、對使命之分享及合約同工相關政策等；當天亦安排參觀鄰近的賽馬會數碼共融中心，活動約於 3 小時內完成。



附上「便條箋」

為慶祝本會四十周年及感謝曾慷慨捐助本會的善長及答謝各會員及義工，隨今刊物附送由本會特別設計的便條箋，小小禮物，聊表謝意！

Souvenir for donors, members and volunteers

To the celebration the Association of 40th Anniversary and to express our gratitude for all our donors, members and volunteers for their continuous support to our Association, a specially designed memo pad is attached. Hope the souvenir is of use to you!



站立毛巾操

中心在 2021 年 11 至 2022 年 1 月舉辦了一連七堂的站立毛巾操班，透過毛巾進行訓練，伸展肌肉舒緩肩頸痠痛及增強肌肉力量。是次運動班共有七位會員參與，她們均表示中心舉辦運動班有助提升運動動機，期待再次參與下次活動。



美食製作班興趣小組

中心於 2021 年 11 月至 2022 年 1 月共舉辦了 3 個美食製作小組，其中包括香酥蘋果批、紅棗糯米糕、韓式麻糬曲奇等。在美食製作過程中，參加者利用簡單的食材，製作不同的美食，豐富生活樂趣。參加者均表示對美食製作小組深感興趣，期望未來能繼續學習烹調更多簡單美食。

冬至特別膳食

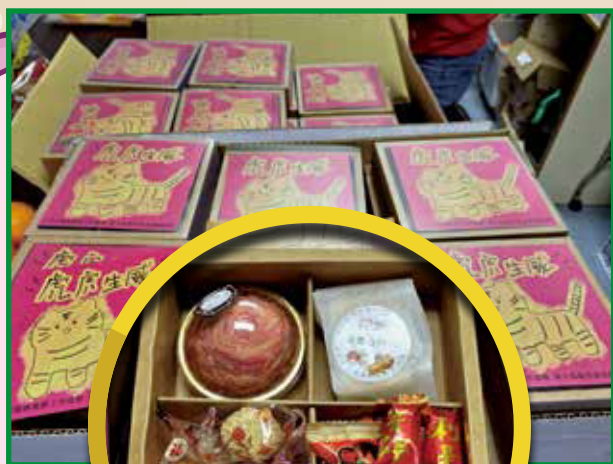
本年度的冬至，服務隊繼續舉行加餸活動，於 2021 年 12 月 16 日訂購雙冬羊腩配唐生菜 / 薑蔥霸王雞及花膠鮑片雞湯，讓所有膳食服務使用者享用節日美食，渡過暖洋洋佳節。



聖誕美食齊品嚐

聖誕前夕，服務隊特別安排服務使用者在家慶祝佳節，品嚐聖誕美食包括煙火雞沙律、煙火雞片、蜜糖火腿、豬排骨、咖喱角春卷，蜜糖雞翼、楊州炒飯及焦糖燉蛋等，中心亦送贈聖誕卡及特色聖誕禮物，讓使用者在家中也能感受聖誕氣氛。





團年活動

受著疫情影響，團年慶祝活動改以到戶形式進行，在 2022 年 1 月 27 日服務隊預備了精緻的賀年糕點、糖果禮包到戶向所有服務使用者賀年，同時亦訂購了團年佳餚美食包括冬菇蠔鼓海參花膠鴨掌、象拔蚌鮑片，雞湯等作為膳食加饀，見到長者們笑容滿臉，感受到佳節的歡樂氣氛。

橡筋帶運動計劃

由 2021 年 11 月起，服務隊與綽力物理治療中心合作，開展一項名為「Daily Exercises Keep Us Fit 橡筋帶運動計劃」，計劃為期 24 週，主要為 7 位服務使用者及 1 位照顧者提供密集式的運動訓練。訓練先由物理治療師及適體能教練到戶評估，因應不同的復康需要而度身設計橡筋帶訓練項目；透過每週 3 至 5 次的到戶運動訓練，提昇及促進參加者的肌力及活動能力，保持身體健康。個別參加者在短時間內已見成效，參加者亦表示增強了運動動機。



員工培訓

服務隊持續為員工提供培訓活動，為同事提供安全的工作環境，提升整體服務質素。服務隊安排本會職業治療師於 2022 年 1 月舉行職安健講座，主題為工作前伸展運動，亦於 3 月邀請綽力物理治療中心的物理治療師為同事安排二節的長者家居運動及防跌，讓同事能增強對長者家居環境的敏感度及指導長者基本防跌技巧。

學員大會

在 2021 年 11 月 26 及 29 日中心舉辦會員大會，並特別邀請了 HOBBYHK 的講者為學員舉辦生命講座，講者以生動有趣的故事形式，配合小遊戲去講解生命的意義，學員反應熱烈，對問題作出回應及反思。期望透過講座，讓學員從中加深對自己的認識，學習成為「更好的自己」。



聖誕電影之旅

中心把握疫情稍為緩和的時間，舉辦了聖誕電影之旅活動，雖然受限於社交距離，但中心以小組形式，分別於 2021 年 11 月 1、8、10 及 13 日舉行了四次電影之旅，與學員一同觀看迪士尼電影「奇幻魔法屋」，讓學員於愉快的電影世界中，一同迎接聖誕節及舒緩疫情帶來的壓力。



銀齡組自製再造紙

展毅中心於 2021 年 11 月 24 日為銀齡組學員舉辦再造紙工作坊，讓學員學習運用中國傳統的造紙術自行製造一張紙的過程，從中了解造紙的工序及體驗前人造紙的智慧和努力。



展毅聖誕節及銀齡聖誕聯歡會

今年的聖誕節慶祝活動在疫情的影響下，分別於 2021 年 12 月 17 日及 20 日以小型聯歡會形式舉行，廚師為學員製作美味芒果布丁，中心亦為學員準備了聖誕曲奇及禮物，讓學員們感受聖誕節普天同慶的歡樂！



另外，中心在 2021 年 12 月 22 日，特別為銀齡組學員舉辦聖誕聯歡會，社工為學員特製美味的炸餃子及教授製作港式西多士。雖然在疫情下都被口罩蓋了臉頰，但甜蜜的美食及歡樂氣氛，讓學員的笑容再一次綻放在臉上。

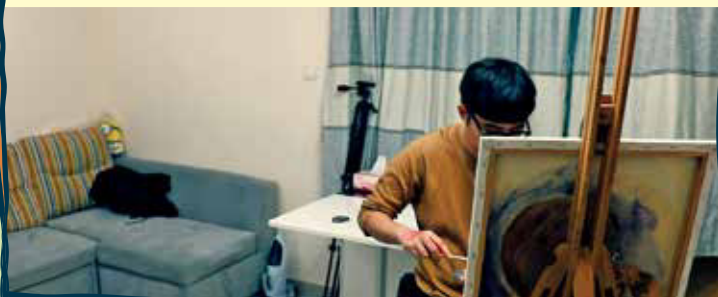
你是煮廚

為提升學員的生活趣味，中心於 2021 年 11 月 27 日及 12 月 4 日、11 日和 18 日舉辦一連四節的廚藝烹飪班，教授學員如何製作西多士、公司三文治、碟豆花、煎餃子、土匪雞翼及芙蓉煎蛋等小食。參加學員都不懂烹飪技巧，透過導師的指導及用心嘗試，最終成功地製作出不同美食。學員都快樂地將美食帶回家，與家人分享這份喜悅。



The Present Time

繼上年度拍攝「心聲」微電影，今年社工傑 Sir 又帶領中心學員於 2021 年 12 月 27 日開拍另一部微電影「The Present Time」。故事講述一位鬱鬱不得志的年輕畫家，為了成名，犧牲了身邊的親人朋友，最後只剩下自己一個。期望透過影片的主角，令中心的學員能夠有所反思，學懂珍惜所擁有，世界上沒有任何事比身邊的家人朋友更珍貴。



銀齡電子琴 (音樂訓練) 工作坊

中心於 2021 年 11 月 10 日為銀齡組舉辦電子琴工作坊，為方便學員的參與，職員在琴鍵貼上顏色標籤，學員跟著樂譜上的顏色按下琴鍵就能彈奏出悅耳的樂曲，以提升學員的能力感，增加他們對音樂的興趣。職員選擇了學員耳熟能詳的「萬水千山總是情」來讓學員彈奏，他們都感到分外親切，紛紛拍手叫好。



想當年 - 銀齡小組

中心於 2021 年 11 月 22 日為銀齡組學員舉辦「想當年小組」，以昔日香港的事物作橋樑，職員以圖片介紹昔日香港的食品，並準備懷舊小吃讓學員重拾兒時的味道。學員看到兒時物品時都反應熱烈，歡躍地分享交流。小組讓學員在勾起兒時的回憶時，亦能增進大家的溝通和認識。



生果網花工作坊

中心於 2021 年 12 月 2 日與社會福利署屯門區安老服務協調委員會「第三齡工作小組」合作，邀請長者義工到中心教導學員製作生果網花。除了切合園藝活動的主題，亦提供了一個「老有所為」及「傷健共融」的機會。學員們對是次活動都表現投入，並能在義工帶領下完成水果網花製作，都感到開心滿足。



延續昔日 - 懷舊小組

延續上次懷舊小組的熱烈反應，中心於 2021 年 12 月 6 日及 8 日再次舉行「延續昔日 - 懷舊小組」。是次以兒時玩具及懷舊金曲作主題，在歌曲播放時，大部份學員都記得歌詞並跟著頌唱。在兒時玩具的環節中，工作人員教導學員摺紙飛機和進行試飛比賽，在兩節活動中，學員都全情投入，尋回一點昔日歡樂的回憶。

「小確幸」盆栽活動 (聖誕篇)

中心於 2021 年 12 月 7 日舉行「小確幸」聖誕節盆栽活動，與學員一起製作和佈置聖誕花盆，讓學員增加與植物間的聯繫及互動，感受聖誕植物的成長。學員除了一起在中心栽種了一盆聖誕盆栽，亦自行製作一盆自己裝飾的聖誕花帶回家，大家對是次活動都表現開心和投入。



新春面譜工作坊 - 銀齡小組

中心於 2022 年 1 月 5 日為銀齡組的學員舉辦「新春面譜工作坊」，透過新年面譜製作，

讓學員感受新年的節日氣氛，增加學員的想像力和創意。有些學員選擇繪畫京劇畫譜，有些設計大頭佛面譜，學員在工作坊中首次嘗試接觸廣告彩顏料作創作，均表示新奇有趣。



情緒由我演

受新冠疫情影響，實習社工於 2022 年 3 月 23 日至 4 月 27 日利用 Zoom 應用程式進行「情緒由我演」小組活動，藉以提升學員控制情緒的能力及如何適當地處理負面情緒，改善他們的人際關係。雖然小組以網上型式舉行，學員都積極參與，在小組內表現投入。



「情緒由我演」

小組

日期：23/3, 逢星期三, 共6節
時間：14:00-15:00, 每節1小時
地點：網上 zoom

對象：期望改善自己情緒，以及學習社交技巧的包裝部學員
內容：透過角色扮演和小遊戲來學習表達自己的情緒，及嘗試理解別人的處境

費用：全免
負責社工：實習社工_陳姑娘

NICE TO SEE YOU!

溝通你至醒

因疫情關係，實習社工於 2022 年 3 月 31 日至 5 月 5 日以 Zoom 進行「溝通你至醒」小組活動，讓學員學習適當的溝通技巧，減少言語誤解的出現，培養學員解決溝通問題的方法，改善學員的人際關係。在小組過程中，安排了不同的溝通技巧遊戲，讓學員寓學習於娛樂。



溝通你至醒



對象：期望提升溝通技巧的包裝生產部學員
內容：透過角色扮演、團隊遊戲和小組討論，學習適當的溝通技巧，並了解自己溝通模式

小組節數：6節
日期：3月24日-4月28日 (每個星期四)
時間：下午3:00-4:15
地點：網上 ZOOM
負責職員：程姑娘 (實習社工)

說出物件



認識自己



超級大電視



交換角色



齊來說故事



共同找不同



通訊與你 EMV Newsletter for You

本人

- ☐ 希望加入成為義工 To join as volunteer
- ☐ 捐助支持貴會工作 To make donation
- ☐ 支票 (支票抬頭Cheque payable 'Association for Engineering and Medical Volunteer Services')
- ☐ 直接入賬 香港上海匯豐銀行 121-831721-838 Hong Kong Bank 121-831721-838
(請將入數紙連同回條郵寄/傳真本會Send back the reply & pay in slip by mail / fax)
- ☐ 欲收取 ☐ 電子版通訊 ☐ 文字版通訊 To receive the e-newsletter/printed newsletter
- ☐ 欲取消收取通訊To cancel receive the newsletter
- ☐ 欲更新個人資料 To update personal information (請填寫更新資料 Fill in the new information)

姓名 Name (Mr./Ms.) : _____ 編號 No. : _____ (按地址標籤)

聯絡電話 Tel. no. _____ 電郵 Email : _____

地址 Address : _____

附註 : _____

請填妥上述回條郵寄或傳真本會 Please return this form by post / fax

九龍石硤尾邨44座平台207-212室 傳真：27881194 電話：27768569

本會是一間根據〈公司條例〉成立的擔保有限公司，並屬香港〈稅務條例〉第88條下獲豁免繳稅的慈善團體，所有捐款予本會均獲發免稅收據。

EMV is incorporated as a company limited by guarantee under the Companies Ordinance & a tax-exempt charity under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance. All donations are tax deductible.

機構簡介及使命

機構簡介

工程及醫療義務工作協會成立於一九八二年，為一註冊非牟利機構，由來自工程、醫療、輔助醫療及其他界別的專業人士所組成。目的是透過各類專業服務，增強殘疾人士及長者的獨立生活能力及提升生活質素。現時提供的服務包括輔助儀器製作、電腦復康服務、職業復康服務、社區復康服務、長者服務及社會企業。

機構使命

結合社會資源，倡導及促進工程及醫療義務工作，以增強殘疾人士及長者的獨立生活能力，並提昇他們生活質素

具體目標：

- 推廣專業人士參與義務工作，為殘疾、長者及相關人士提供服務
- 緊隨社會及科技發展，創新及持續優化服務
- 發展嶄新的服務內涵及模式

Mission

To advocate and spearhead engineering and medical volunteering services and to integrate other social resources to enhance the independent living and quality of life for people with disabilities and the elderly.

Specific Targets:

- to popularize the participation of professionals in volunteering works for the provision of services for people with disabilities, elderly and related people;
- to introduce new and improve existing services in step with social and technological developments;
- to develop innovative service substance and delivery means.

此刊物由本會「賽馬會桌面排版中心」設計及承印

Designed and printed by 'EMV Jockey Club Desktop Publishing Centre'